

NS/NOCHE

|                                                                                   |                                                                                                                                     |               |            |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Mina de Cobre Panamá Project C1002A - Port Site Mass Earth Works<br><b>Q-HSSE Toolbox Talk (TBT) - Training - JDN3833.PSF.21.35</b> |               |            |  |
|                                                                                   | Owner:                                                                                                                              | Minera Panama | Country:   | Panamá                                                                              |
| Jan De Nul N.V.                                                                   | Rev. no.:                                                                                                                           | 00            | Rev. date: | 23 May 2013                                                                         |

**TEMA** ☐ DE LA CHARLA - ☐ ENTRENAMIENTO (Descripción de los temas discutidos – referencia de otros documentos)

**Seguridad:**

1. La voladura se realizara en el área 23-A de 14:00 a las 18:00 hrs., se requiere la cooperación del personal durante el traslado del material desde el muelle de la empresa IMI hasta el área 23-A. Áreas seguras: después del acceso al área 46, Oficina de campo, Oficina nueva, Campamento, Helipuerto y Taller.
2. El uso de EPP para embarcar/desembarcar es obligatorio y será supervisado. Si no se cuenta con el EPP completo no hay permiso para embarcar en Punta Rincón y tampoco en Colon 2000.
3. El uso de cinturón es obligatorio para el operador de equipo pesado y para los pasajeros en el caso de vehículos ligeros.
4. El sistema de alertas para caso de tormenta es Amarilla (30-60 kms), Naranja (16-30 kms) Roja (0-16 kms)

**Ambiente:**

**Trabajo diario**

|                                                                                              |             |           |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------|---------|
| Lugar – donde se impartió la charla (lugar de trabajo en el proyecto + lugar de la reunión): | Fecha:      | Duración: | Página: |
| ALMACEN - CARPA                                                                              | 21/Jun/2013 | 5 MIN     | 1/2     |

|                                              |                                                        |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Impartida por (nombre & función & Compañía): | En presencia de (supervisores, superintendentes, ...): |
| JUAN THOMPSON / SAFETY OFFICER               | MARTIN BRAVO, BRAHIM ABBOU                             |

**Tipo de Charla**

- ☐ **Entrenamiento** (Entrenamiento adecuado a la Seguridad y/o Salud, especialmente desarrollada para una función específica o para un lugar de trabajo)
- ☐ **Información** (información o riesgo para la salud y Seguridad, medios de prevención y protección, primeros auxilios por accidentes, contra incendio y evacuación).
- ☐ **Instrucciones** (procedimientos y protección en caso de un peligro serio o inmediato)

|     | Name / Nombre     | Signature / Firma |     | Name / Nombre | Signature / Firma |
|-----|-------------------|-------------------|-----|---------------|-------------------|
| 1.  | Algis Rely        | Algis Rely        | 2.  |               |                   |
| 3.  | Carlos Nuñez      | Carlos Nuñez      | 4.  |               |                   |
| 5.  | Celiano           | Celiano           | 6.  |               |                   |
| 7.  | Elmerat yolina    | Elmerat yolina    | 8.  |               |                   |
| 9.  | Eric Sandoz       | Eric Sandoz       | 10. |               |                   |
| 11. | Henry Gonzalez    | Henry Gonzalez    | 12. |               |                   |
| 13. | Jose Jaraín       | Jose Jaraín       | 14. |               |                   |
| 15. | Alexis Rivas      | Alexis Rivas      | 16. |               |                   |
| 17. | Carla H. de       | Carla H. de       | 18. |               |                   |
| 19. | Ersequel Aguilera | Ersequel Aguilera | 20. |               |                   |
| 21. |                   |                   | 22. |               |                   |
| 23. |                   |                   | 24. |               |                   |

- 1) Al firmar este documento yo **reconozco** que se me ha explicado/informado (en un lenguaje que yo comprendo) y que **entiendo completamente**, el contenido de este curso de inducción. *By signing this form I acknowledge that I have been explained/briefed (in a language I understood) and that I fully understand the content of this ToolBox Talk. I accept that it is my Duty to act upon it in my assigned position and that I will work Safely.*
- 2) "Yo reconozco que es mi **Deber** actuar en mi posición asignada y que **trabajaré en forma Segura**. Cooperaré en **hacer Seguro mi lugar de trabajo** con todas las medidas de control necesarias y disponibles, y me aseguraré de que mis compañeros de trabajo y otros terceros trabajadores o visitantes no se expongan a ningún riesgo innecesario o inaceptable.  
*I will cooperate to make my workplace Safe with all necessary and available control measures and I will ensure that my co-workers or other 3<sup>rd</sup> party employees or visitors are not exposed to any unnecessary or unacceptable risks.*

Original to be kept in the Project Filing. Copy to be sent to Corporate HSE Department – Trigel 60, 9300 Aalst



NS / NOCHE

|                                                                                   |                                                                                                                                     |               |            |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Mina de Cobre Panamá Project C1002A - Port Site Mass Earth Works<br><b>Q-HSSE Toolbox Talk (TBT) - Training - JDN3833.PSF.21.35</b> |               |            |  |
|                                                                                   | Owner:                                                                                                                              | Minera Panama | Country:   | Panama                                                                              |
| Jan De Nul N.V.                                                                   | Rev. no.:                                                                                                                           | 00            | Rev. date: | 23 May 2013                                                                         |

**TEMA** ☐ DE LA CHARLA - ☐ ENTRENAMIENTO (Descripción de los temas discutidos – referencia de otros documentos)

**Seguridad:**

1. La voladura se realizara en el área 23-A de 14:00 a las 18:00 hrs., se requiere la cooperación del personal durante el traslado del material desde el muelle de la empresa IMI hasta el área 23-A. Áreas seguras: después del acceso al área 46, Oficina de campo, Oficina nueva, Campamento, Helipuerto y Taller.
2. El uso de EPP para embarcar/desembarcar es obligatorio y será supervisado. Si no se cuenta con el EPP completo no hay permiso para embarcar en Punta Rincón y tampoco en Colon 2000.
3. El uso de cinturón es obligatorio para el operador de equipo pesado y para los pasajeros en el caso de vehículos ligeros.
4. El sistema de alertas para caso de tormenta es Amarilla (30-60 kms), Naranja (16-30 kms) Roja (0-16 kms)

**Ambiente:**

**Trabajo diario**

|                                                                                              |             |           |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------|---------|
| Lugar – donde se impartió la charla (lugar de trabajo en el proyecto + lugar de la reunión): | Fecha:      | Duración: | Página: |
| ALMACÉN - CARPA                                                                              | 21/Jun/2013 | 5 MIN     | 1       |

|                                              |                                                        |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Impartida por (nombre & función & Compañía): | En presencia de (supervisores, superintendentes, ...): |
| JUAN THOMPSON / SAFETY OFFICER               | MARTIN BRAVO, BRAHIM ABBOD                             |

**Tipo de Charla**

- ☐ **Entrenamiento** (Entrenamiento adecuado a la Seguridad y/o Salud, especialmente desarrollada para una función específica o para un lugar de trabajo)
- ☐ **Información** (información o riesgo para la salud y Seguridad, medios de prevención y protección, primeros auxilios por accidentes, contra incendio y evacuación).
- ☐ **Instrucciones** (procedimientos y protección en caso de un peligro serio o inmediato)

|     | Name / Nombre   | Signature / Firma |     | Name / Nombre    | Signature / Firma |
|-----|-----------------|-------------------|-----|------------------|-------------------|
| 1.  | Roberto Amaro   | [Signature]       | 2.  | TD - W.K. SHOP   |                   |
| 3.  | [Signature]     | [Signature]       | 4.  | Wilmes Hernandez | Wilmes Hernandez  |
| 5.  | Bernard Braccon | Bernard Braccon   | 6.  | Felipe Jaramillo | Felipe Jaramillo  |
| 7.  | Alain Gonzalez  | [Signature]       | 8.  |                  |                   |
| 9.  | FRANCISCO       | Francisco         | 10. |                  |                   |
| 11. | [Signature]     | [Signature]       | 12. |                  |                   |
| 13. |                 |                   | 14. |                  |                   |
| 15. |                 |                   | 16. |                  |                   |
| 17. |                 |                   | 18. |                  |                   |
| 19. |                 |                   | 20. |                  |                   |
| 21. |                 |                   | 22. |                  |                   |
| 23. |                 |                   | 24. |                  |                   |

1) Al firmar este documento yo **reconozco** que se me ha explicado/informado (en un lenguaje que yo comprendo) y que **entiendo completamente**, el contenido de este curso de inducción. By signing this form I **acknowledge** that I have been explained/briefed (in a language I understood) and that I **fully understand** the content of this ToolBox Talk. I accept that it is my **Duty** to act upon it in my assigned position and that I will **work Safely**.

2) "Yo reconozco que es mi **Deber** actuar en mi posición asignada y que **trabajaré en forma Segura**. Cooperaré en **hacer Seguro mi lugar de trabajo** con todas las medidas de control necesarias y disponibles, y me aseguraré de que mis compañeros de trabajo y otros terceros trabajadores o visitantes no se expongan a ningún riesgo innecesario o inaceptable.  
I will cooperate to make my **workplace Safe** with all necessary and available control measures and I will ensure that my co-workers or other 3<sup>rd</sup> party employees or visitors are not exposed to any unnecessary or unacceptable risks.

Original to be kept in the Project Filing. Copy to be sent to Corporate HSE Department – Trágel 60, 9300 Aalst